# 宁波市推动港航物流与跨境贸易协调发展前景

Prospects for Promoting the Coordinated Development of Port and Channel Logistics and Cross border Trade in Ningbo City

汪小京 宁波市发展和改革委员会

Wang Xiaojing Ningbo Development and Reform Commission 2023. 10. 23



# 一、发展基础与潜力

The basis of Ningbo port and shipping logistics and cross-border trade development



The development ideas and vision

三、重点举措与合作建议 Key initiatives and proposals for cooperation

### 一、发展基础与潜力---港航物流发展基础

# The basis of Ningbo port and shipping logistics development

#### (一) 港口物流规模稳步增长

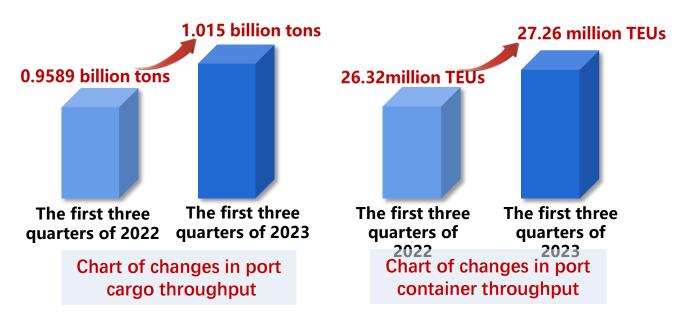
Steady growth in the scale of port logistics

- ▶ 2022年,宁波舟山港货物吞吐量连续14年位列全球第一,集装箱吞吐量稳居全球第三。
- ▶ 今年前三季度,宁波舟山港累计完成货物吞吐量 10.15亿吨,同比增长5.85%;完成集装箱吞吐量 2726万标准箱,同比增长3.56%。

5000 4500 4000 3500 Ningbo Zhoushan Por 3000 2500 2000 1500 1000 500 2019年 2020年 2021年 2022年 **──** 香港港

In 2022, Ningbo Zhoushan Port's cargo throughput ranked first in the world for 14 consecutive years, and its container throughput ranked third in the world.

In the first three quarters of this year, Ningbo Zhoushan Port completed a total cargo throughput of 1.015 billion tons, an increase of 5.85%; The container throughput was 27.26 million TEUs, an increase of 3.56%.



# 一、发展基础与潜力---港航物流发展基础

#### The basis of Ningbo port and shipping logistics development

#### (二) 现代化港口建设有序推进

The construction of modern ports is progressing in an orderly manner

- ▶ 宁波舟山港拥有19个港区,已经建成万吨级以上大 型泊位近170座,穿山、梅山两个港区是全球为数 不多的千万级单体集装箱码头。
- ▶ 未来,我们将顺应船舶大型化趋势,布局建设五 个干万级集装箱港区。

万吨级泊位占全国比重

10,000-ton berths accounted for the national proportion

"千万箱级"单体集装箱 码头占全国比重

"Ten million box level" single container terminal accounts for the proportion of the country

6.4%

50%

Ningbo Zhoushan Port has 19 port areas, and has built nearly 170 large berths above 10,000 tons. Chuanshan and Meishan port areas are one of the few single-unit container terminals in the world.

In the future, we will comply with the trend of ship upsizing, layout and construction of five million container ports.



**Chuanshan Container Port area** 

Meishan Container Port area

#### (三)港口辐射能力不断提升

The port radiation capacity has been continuously improved

- ▶ 宁波舟山港航线总数超过300条;
- ▶ 海铁联运业务覆盖16个省市(自治区)、63个 地级市,班列增至23条;
- ▶ 2022年集装箱海铁联运业务量达到145万箱, 同比增长20.6%。

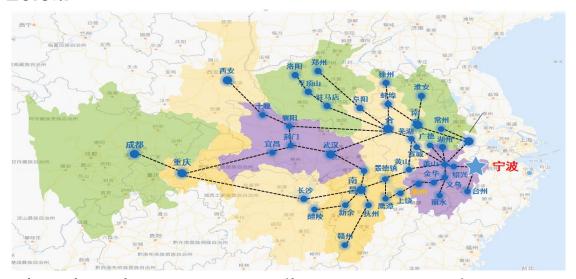


Ningbo Zhoushan Port Route Map

Ningbo Zhoushan Port routes total more than 300;

Sea-rail intermodal transportation business covers 16 provinces, cities (autonomous regions), 63 prefectural-level cities, and the number of trains has increased to 23.

In 2022, the container sea-rail combined transport business volume reached 1.45 million boxes, an increase of 20.6%.



Ningbo Zhoushan Port Sea Railway Transportation Route Map

### 一、发展基础与潜力---开放经济发展基础

#### Open economy development base

#### (一) 外贸规模稳中向好

The scale of foreign trade is stable and improving

- ▶ 2022年,宁波口岸进出口总额3756.1亿美元。
- ▶ 韩国是宁波第四大贸易伙伴。2022年宁波对韩国进出口535.8亿元,其中出口200.8亿元,主要商品为机械设备、化工品等;从韩国进口335亿元,主要为塑料制品、金属制品等。

Total export value

20.08 billion yuan

33.5 billion yuan

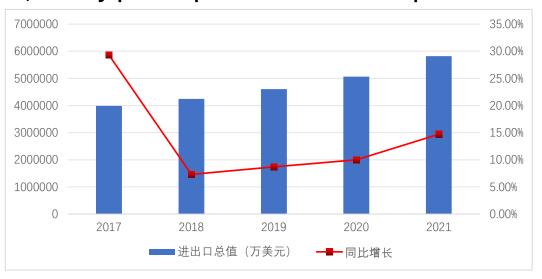
Total value of imports

2022年宁波对韩国进出口量总值

Total import and export value of Ningbo to South Korea in 2022

In 2022, the total import and export volume of Ningbo Port is 375.61 billion US dollars.

South Korea is Ningbo's fourth largest trading partner. In 2022, Ningbo's import and export to South Korea reached 53.58 billion yuan, of which 20.08 billion yuan was exported. The main commodities are machinery and equipment, chemicals, etc. It imported 33.5 billion yuan from South Korea, mainly plastic products and metal products.



The total value of Ningbo's import and export to South Korea over the years

# 一、发展基础与潜力---开放经济发展基础 Open economy development base

#### (二) 跨境贸易快速增长

Cross-border trade is growing rapidly

- ▶ 宁波成为中国首个跨境零售进口累计突破1000 亿元的城市, 保税进口连续5年位居全国第一。
- ▶ 2022年宁波实现跨境电商进出口额2005.6亿元, 同比增长12.3%,保持全国前列。
- ▶ 推动阿里巴巴、京东国际等头部企业跨境保税 仓落地,建成全国最大跨境进口仓储体系。



Ningbo cross-border e-commerce import and export volume over the years

Ningbo became the first city in China with cross-border retail imports exceeding 100 billion yuan, and bonded imports ranked first in the country for five consecutive years.

In 2022, Ningbo achieved 200.56 billion yuan of cross-border e-commerce imports and exports, an increase of 12.3%, maintaining the forefront of the country.

We will promote the landing of cross-border bonded warehouses of leading enterprises such as Alibaba and Jingdong International, and build the country's largest cross-border import warehousing system.



Ningbo Free Trade Zone

### 一、发展基础与潜力---开放经济发展基础 ①

#### Open economy development base

#### (三) 搭建跨境物流枢纽

#### Build a cross-border logistics hub

- ▶ 在全国率先搭建"跨境购"平台,实现跨境商品信息流、物流、资金流"三流合一",日处理能力超过500万单。
- 组建宁波数智跨境物流有限公司,开发跨境贸易数智枢纽港项目,打造跨境电商国内出口前置仓一站式服务平台,提供跨境电商物流服务。



In the country to take the lead in building a "cross-border purchase" platform, to achieve cross-border commodity information flow, logistics, capital flow "three streams into one", the daily processing capacity of more than 5 million orders.

Establish Ningbo Suzhi Cross-border Logistics Co., LTD., develop the cross-border trade Suzhi hub port project, create a one-stop service platform for cross-border e-commerce domestic export advance warehouse, and provide cross-border e-commerce logistics services.





Ningbo cross-border trade e-commerce service platform

Ningbo cross-border trade digital hub project

# 一、发展基础与潜力---宁波与釜山联动发展潜力

# Potential of joint development between Ningbo and Busan

#### (一) 港口联动基础

Port linkage foundation

▶ 宁波舟山港与釜山港共处多条国际重要航线的同一航路, 两港之间关联航线超80条,港口之间紧密联系是推进宁波与釜山两市商贸合作、文化交流的重要支撑。

Ningbo Zhoushan Port and Busan Port share the same route of a number of important international routes, and there are more than 80 associated routes between the two ports. The close connection between the ports is an important support for promoting business cooperation and cultural exchanges between Ningbo and Busan.



Map of global shipping routes

# 一、发展基础与潜力---宁波与釜山联动发展潜力

# Potential of joint development between Ningbo and Busan

#### (二) 跨境合作基础

**Basis for cross-border cooperation** 

▶ 宁波与韩国之间跨境电商以进口为主,2022年累计 从韩国进口1183.1万单,货值22.8亿元,占宁波 跨境进口总货值8.63%,主要为食品、饮料和化妆 护肤品。

#### 2022年宁波跨境电商从韩国进口货值

In 2022, Ningbo cross-border e-commerce imported goods from South Korea

8.63%



Ningbo imports related goods from South Korea

The cross-border e-commerce between Ningbo and South Korea is dominated by imports. In 2022, a total of 11.831 million orders were imported from South Korea, with a value of 2.28 billion yuan, accounting for 8.63% of the total cross-border import value of Ningbo, mainly for food, beverages, cosmetics and skin care products.





Ningbo signed contracts with Korean companies

#### (三) 未来合作空间

**Future cooperation space** 

- ➤ 釜山港为吸引更多电商包裹货物中转集散,积极拓展跨境电商进出口业务。
- ▶ 宁波是中国跨境电商的重要枢纽中心,跨境电商市场辐射长江经济带及中西部等区域。

In order to attract more e-commerce parcel cargo transfer and distribution, Busan Port actively expands cross-border e-commerce import and export business.

Ningbo is an important hub of cross-border e-commerce in China, and the cross-border e-commerce market radiates the Yangtze River Economic Belt and the central and western regions.







The basis of Ningbo port and shipping logistics and cross-border trade development

▲ 二、总体思路与愿景

The development ideas and vision

三、重点举措与合作建议 Key initiatives and proposals for cooperation



#### (一) 跨境电商将成为国际贸易新引擎

数字贸易逐步成为国际贸易发展新趋势和贸易增长新引擎,跨境电商作为数字贸易的重要组成部分,将助推全球数字贸易发展。

Cross-border e-commerce, as an important part of digital trade, will boost the development of global digital trade.



#### (二) 供应链能力将成为国际贸易核心能力

跨境电商供应链链条更长、涉及环节更多,物流流程长,信息流复杂。提升跨境供应链服务能力,有助于实现商品与市场需求的精准匹配。

Improving cross-border supply chain service capabilities will help achieve the accurate matching of commodities and market demand.



#### (三) 绿色低碳将成为国际贸易发展的新共识

中国正在实施"碳达峰、碳中和"战略,韩国也将碳中和愿景及其实施机制纳入法律,国际绿色贸易需求不断增强。

China is implementing the "carbon peak, carbon neutral" strategy, and the Republic of Korea has also incorporated the vision of carbon neutrality and its implementation mechanism into law, and the international demand for green trade is growing.

# 发展 思路

以世界一流强港建设为牵引,以数字贸易创新为动能,以绿色低碳发展为导向,着力提升港航物流发展能级,着力增强国际供应链能力,着力培育开放经济新业态,着力构建与高标准国际投资贸易规则衔接的制度体系,打造国内国际双循环战略枢纽节点城市。

**Development** ideas

Guided by the construction of a world-class and strong port, driven by innovation in digital trade, and guided by green and low-carbon development, we will strive to upgrade the development level of port and shipping logistics, strengthen the capacity of international supply chains, foster new forms of open economy, build an institutional system that aligns with high standards of international investment and trade rules, and build a strategic hub city with double cycles at home and abroad.

### 二、总体思路与愿景---合作愿景

### (二) 合作愿景

#### 1. 共建跨境贸易物流体系

1. Jointly build a cross-border trade logistics system

▶ 引导企业共建共享跨境电商仓储 设施,打造跨境电商合作园区。

Guide enterprises to jointly build and share cross-border e-commerce warehousing facilities, and build crossborder e-commerce cooperation parks.



#### 2. 共建跨境贸易综合服务平台

2. Jointly build a comprehensive service platform for cross-border trade

▶ 为中小企业提供进出口贸易、物流、信息等"一站式"服务。

To provide smes with import and export trade, logistics, finance, information and other "one-stop" services.



#### 3. 共同优化双方跨境贸易环境

3. Jointly improve the cross-border trade environment

 营造适应跨境电商贸易特点的 海关、税务、外汇等政策环境。

Create a customs, tax and foreign exchange policy environment that ADAPTS to the characteristics of cross-border e-commerce trade







The basis of Ningbo port and shipping logistics and cross-border trade development

● 二、总体思路与愿景

The development ideas and vision

● 三、重点举措与合作建议

Key initiatives and proposals for cooperation

# (一) 港口枢纽战略---提升港口基础支撑能力

# We will improve the capacity of port infrastructure

#### 1. 建设干万级集装箱港区

- 1. Construction of 10 million container port area
- 建设穿山、梅山等千万标箱 级港区,提升港口物流枢纽 能级。
- ➤ The construction of Chuanshan, Meishan and other 10 million TEU level port areas to improve the level of port logistics hubs.



#### 2. 完善海铁联运网络

- 2.Improve the sea rail intermodal transportation network
- 建设通达港区的铁路支线,大力发展海铁联运方式,提升港口物流辐射范围。
- ➤ Build railway branch lines to reach port areas, vigorously develop sea-rail combined transport modes, and enhance the radiation range of port logistics.



#### 3. 提升航运服务能级

- 3.Improving the level of shipping services
- 推进航运服务业集聚发展, 引进国际知名的航运机构 落户宁波。
- ➤ Promote the agglomeration and development of shipping service industry, and introduce internationally renowned shipping institutions to settle in Ningbo.



# (二) 国际供应链战略---提升国际供应链服务能力

# Enhance international supply chain service capabilities

#### 1.首创跨境"网购保税+线下自提"模式

1. Pioneered the cross-border "online shopping bonded + offline self-pickup" model.



设立首个跨境进口网购自提中心,实现跨境商品"仓储、展示、销售"一站式监管运营。

Set up the first cross-border import online shopping self-pickup center to achieve onestop supervision and operation of "warehousing, display and sales" of cross-border commodities.

#### 2.推进跨境通关便利性制度创新

建立跨境通关管理系统和物流平台数据互联通道,将海关监管指令嵌入跨境仓储分拣流水线作业流程。

2. Promote innovation in the convenience system for crossborder customs clearance.

Establish a cross-border customs clearance management system and logistics platform data interconnection channel, and embed regulatory instructions into the cross-border warehousing and sorting operation process.



#### 3.推广应用跨境电商零售进口商品条码

3.Promote the application of barcode for cross-border e-commerce retail imported goods.



实施"商品条码+溯源码"双码,让全球跨境商品有据可查、有源可循。

Implement a dual code system of "product barcode+traceability code" to ensure that global cross-border goods are well documented and traceable.

#### 1.推进海外仓网络布局

1.Promote the layout of overseas warehouse network



宁波企业建设经营海外仓已达212个,未来将加大海外仓网络布局,打通跨境贸易出口业务"最后一公里"。

Ningbo enterprises have built and operated 212 overseas warehouses, and will increase the network layout of overseas warehouses in the future to open up the "last kilometer" of crossborder trade export business.

#### 2.建设"前置仓"物流枢纽

2. Construction of "pre-warehouse" logistics hub

建设跨境贸易"前置仓"物流枢纽,提供跨境电商仓储、集拼、分拨、中转等各项物流服务。

Construction of cross-border trade "prewarehouse" logistics hub, providing crossborder e-commerce warehousing, consolidation, distribution, transit and other logistics services.



#### 3.搭建一站式综合服务平台

3.Build a one-stop comprehensive service platform



搭建集通关、结汇、物流等综合服务平台, 整合跨境电商的物流、支付流、单据流、 信息流。 Build a comprehensive service platform integrating customs clearance, foreign exchange settlement, logistics, etc., and integrate cross-border e-commerce logistics, payment flow, document flow, and information flow.

